

Info La Pêche

Vol. 8 • n° 2

Votre municipalité en bref

Printemps 2024

HÔTEL DE VILLE PASSIVHAUS DE LA PÊCHE : UN BÂTIMENT À LA POINTE DE LA TECHNOLOGIE

Depuis le début de la construction de l'Hôtel de Ville La Pêche, l'objectif principal demeure la **réduction considérable de l'empreinte carbone** en s'inspirant du concept de "Passivhaus". L'édifice deviendra le premier bâtiment institutionnel certifié Passivhaus au Canada, en ayant atteint les critères.

Cet investissement s'avère rentable pour les contribuables, car les factures de consommation en électricité et chauffage

Nous tenons à souligner l'appui financier de la **Fédération canadienne des municipalités (FCM)** en collaboration avec le **gouvernement du Canada** pour la réalisation d'une étude de faisabilité pour la construction d'un hôtel de ville.

Cette initiative est rendue possible grâce à l'appui financier du **gouvernement du Québec**, dans le cadre du **Programme d'innovation en construction bois (PICB)** découlant du **Plan pour une économie verte 2023 (PEV)**.

La Municipalité reconnaît également la généreuse contribution du **gouvernement du Québec** dans le cadre du **Programme d'amélioration et de construction d'infrastructures municipales (PRACIM)**, qui est issu du **Plan québécois des infrastructures (PQI) 2023-2033**.

devraient **diminuer de 85 %** (par rapport au code de l'énergie avant 2021), en plus de l'utilisation de matériaux durables qui réduiront significativement les coûts d'entretien et de réparation par rapport à l'ancien Hôtel de Ville.

La phase finale de modélisation pour l'obtention de la certification est en cours avec le certificateur. Les ingénieurs et les architectes attendent les résultats prochainement, suivis du premier test préliminaire d'infiltrométrie en début avril pour vérifier la performance de l'étanchéité à l'air. Il y aura ensuite un deuxième test d'infiltrométrie lorsque l'Hôtel de Ville sera complété, en théorie

à la mi-juillet si la construction suit son cours. Le processus se poursuivra avec l'envoi de documents et divers tests **en vue d'obtenir la certification Passivhaus d'ici décembre 2024**.

Récemment, un article sur l'Hôtel de Ville a été publié dans le magazine Construire en bois de Cecobois, soulignant que La Pêche illustre avec succès que la décarbonation peut être atteinte en combinant simplicité, qualité de construction et collaboration proactive. L'administration est fière de recevoir cette reconnaissance!

Texte rédigé en collaboration avec les architectes de la firme BGLA



Conseil municipal

Guillaume Lamoureux
maire
819 456-2161, poste 1055
g.lamoureux@villelapeche.qc.ca

Daniel Meunier
quartier 1
819 598-9496
d.meunier@villelapeche.qc.ca

Carolane Larocque
quartier 2
819 209-7338
c.larocque@villelapeche.qc.ca

Francis Beausoleil
quartier 3
819 360-9350
f.beausoleil@villelapeche.qc.ca

Pierre LeBel
quartier 4
819 456-3604
p.lebel@villelapeche.qc.ca

Pamela Ross
quartier 5
613 794-4778
p.ross@villelapeche.qc.ca

Claude Giroux
quartier 6
819 459-1344
c.giroux@villelapeche.qc.ca

Richard Gervais
quartier 7
819 635-2608
r.gervais@villelapeche.qc.ca

FEU VERT CLIGNOTANT

Lorsque vous circulez sur la route, et que vous remarquez un gyrophare, des feux clignotants et une sirène, vous savez qu'il s'agit d'un véhicule d'urgence tel qu'une ambulance, un camion de pompier ou un véhicule de police.

Toutefois, il se peut que vous voyiez de plus en plus un nouveau signal d'urgence : le feu vert clignotant. Le feu vert clignotant est un feu de courtoisie. Il ne sera pas sur un véhicule d'urgence, mais sur un véhicule personnel d'une pompière ou d'un pompier ou sur une dépanneuse! Par son feu clignotant vert, le véhicule en question signale aux autres usagers de la route qu'il est en chemin vers les lieux d'une intervention requis par un service d'urgence.

Service de sécurité incendie

Le Service de la protection des incendies a pris part à un projet pilote en 2016 afin de mettre en place un signal qui permet aux pompières et aux pompiers de se rendre rapidement sur les lieux d'intervention avec leur véhicule personnel. C'est depuis le 21 décembre 2023 que cette mesure est partagée à travers toute la province.



Scannez-moi



Le feu vert clignotant permet aux autres usagers de la route de repérer la pompière ou le pompier et de faire preuve de courtoisie à son égard. Néanmoins, les pompiers doivent respecter le Code de la sécurité routière, même s'ils peuvent circuler sur l'accotement et stationner leur véhicule en toute sécurité si les circonstances l'exigent.

Obtenir la certification demande que le candidat termine une formation et remplisse les critères d'admissibilité requis par le

gouvernement. Les autorités municipales supportent la charge de délivrer les certificats et gèrent les autorisations. Il est important de noter que ces certifications doivent être renouvelées périodiquement.

Si vous voyez un feu vert clignotant, soyez courtois et laissez passer le véhicule en toute sécurité. En agissant ainsi, vous pourriez contribuer à sauver des vies. Après tout, on ne sait jamais!

Source de l'image : ecoledespompier.gouv.qc.ca

Rédactrice en chef : Patricia De Grandpré

Distribution : Municipalité de La Pêche

Renseignements : Service des communications, Municipalité de La Pêche

1, route Principale Ouest, La Pêche (Québec) J0X 2W0

Tél. : 819 456-2161

Site Internet : www.villelapeche.qc.ca

Courriel : communications@villelapeche.qc.ca

ISSN 1911-7787 (imprimé-bilingue),
ISSN 1911-7795 (en ligne-français),
ISSN 1911-7809 (online-english)



La Pêche
Investir dans un avenir durable!

LOI 96 : DANS L'OBLIGATION DE COMMUNIQUER EXCLUSIVEMENT EN FRANÇAIS

La Municipalité de La Pêche, comme l'ensemble des municipalités du Québec, est dans l'**obligation** de se plier aux exigences de la « Loi sur la langue officielle et commune du Québec, le français » (Loi 96), qui est entrée en vigueur le 1er juin 2023.

Principaux changements - Loi sur la langue officielle et commune du Québec, le français :
oqlf.gouv.qc.ca/charte/changementslegislatifs

De plus, l'Administration doit, de la même façon, prendre les moyens nécessaires pour s'assurer de satisfaire aux obligations qui lui incombent en vertu de la présente loi, notamment quant aux obligations envers les citoyens. À cette fin, elle doit, entre autres, se doter d'objectifs d'exemplarité et mettre en place des indicateurs permettant de mesurer l'atteinte de ces objectifs.

À partir de maintenant, seules les municipalités bénéficiant du **statut de ville bilingue** seront autorisées

symbole ou pictogramme pouvant satisfaire aux exigences de santé ou de sécurité publique. Toutefois, le gouvernement peut déterminer, par règlement, les cas, les conditions ou les circonstances où l'Administration peut utiliser le français et une autre langue dans l'affichage.

Organismes municipaux reconnus bilingues :
Pour être reconnue comme une municipalité bilingue, celle-ci doit être représentée par 50 % + 1

« L'Administration n'utilise que le français dans l'affichage, sauf lorsque la santé ou la sécurité publique exigent aussi l'utilisation d'une autre langue. »

Les modifications apportées à cette loi **obligent, entre autres, les municipalités à utiliser exclusivement le français** dans leurs communications écrites et orales. Des exceptions sont prévues pour les **situations d'urgence** mettant en danger la santé ou la sécurité des citoyens, où l'anglais peut être utilisé.

à diffuser leurs communications générales à la fois en français et en anglais.

Art. 22. L'Administration n'utilise que le français dans l'affichage, sauf lorsque la santé ou la sécurité publique exigent aussi l'utilisation d'une autre langue.

de population qui sont de **langue maternelle anglaise**, ce qui n'est pas le cas de la Municipalité de La Pêche. Selon le recensement de Statistiques Canada publié en 2021, **La Pêche compte 37,0 %** de population anglophone parmi ses résidents.

Statistiques Canada



Commission de toponymie



DISPOSITIONS PÉNALES

Tel que mentionné, il s'agit d'une loi avec des sanctions pénales prévues pour les administrations qui ne respectent pas leurs obligations.

Art. 205. Quiconque contrevient à l'un des articles [...] ou par l'Office en vertu de l'article 177 commet une infraction est passible, dans le cas d'une personne physique, d'une amende de 700 \$ à 7 000 \$ et, dans les autres cas, d'une amende de 3 000 \$ à 30 000 \$.

Les amendes seront **doublées** lors d'une récidive, et **triplées** pour les infractions additionnelles.



Art. 13.1. L'Administration doit, de façon exemplaire, utiliser la langue française, en promouvoir la qualité, en assurer le rayonnement au Québec de même qu'en assurer la protection.

Dans le cas de la signalisation routière, le texte français peut être complété ou remplacé par des symboles ou des pictogrammes et une autre langue peut être utilisée lorsqu'il n'existe aucun

CHANGEMENTS APPORTÉS

Pour respecter ses obligations en vertu de la Charte de la langue française, la Municipalité doit modifier ses pratiques de communication pour l'ensemble de ses habitants :

- **L'infolettre** et **les publications sur Voilà!** seront diffusées exclusivement en français.
- **Le message d'accueil** du système téléphonique automatisé sera enregistré exclusivement en français.
- Les différentes publications produites par La Pêche proposeront un contenu exclusivement en français tels que **le calendrier municipal, le dépliant de taxes, le journal municipal, les publications sur la page Facebook, les factures, etc.**

Par exemple, les **comptes de taxes 2025** seront **exclusivement en français**.

Notre site Web est un **site francophone**, il offre toutefois une traduction instantanée de ses messages par une icône verte dans le bas de la page « Translate ». Notez que cette option traduit seulement le contenu sur le site, et de façon primitive. Les documents en format PDF, les images, ou autres formats ne peuvent pas être interprétés par cet outil.

Vous pouvez utiliser les **outils de traduction** pour votre navigateur afin de traduire des publications sur Voilà!, par exemple.

À PROPOS DE LA LOI SUR LA LANGUE OFFICIELLE ET COMMUNE DU QUÉBEC, LE FRANÇAIS

Pour de plus amples informations sur les nouvelles obligations légales, **les citoyennes et les citoyens** peuvent consulter la Modernisation de la Charte de

la langue française du Gouvernement :
quebec.ca/gouvernement/politiques-orientations/langue-francaise/modernisation-charte-langue-francaise

Pour en savoir plus sur **les services d'apprentissage du français**, nous vous invitons à visiter le site de Francisation Québec :
quebec.ca/education/apprendre-le-francais

Les organisations peuvent consulter l'outil Votre aide-mémoire pour faire des affaires en français au Québec par l'Office québécois de la langue française :
oqlf.gouv.qc.ca/francisation/entreprises/Aide_memoire_FaireDesAffaires.pdf

Légis Québec - Charte de la langue française
legisquebec.gouv.qc.ca/fr/document/lc/C-11

BILL 96: THE OBLIGATION TO COMMUNICATE EXCLUSIVELY IN FRENCH

The Municipality of La Pêche, like all Quebec municipalities, is **obligated** to comply with the requirements of "An Act Respecting French, the Official and Common language of Québec" (Bill 96), which came into force on June 1, 2023.

Main changes - An Act Respecting French, the Official and Common language of Québec:
oqlf.gouv.qc.ca/charte/changementslegislatifs

In the same manner, the civil administration shall take the means necessary to make sure it fulfils the obligations incumbent on it under this Act, in particular as regards obligations to citizens. For that purpose, it shall, among other things, adopt exemplarity objectives and establish indicators to measure the achievement of those objectives.

From now on, only municipalities with **bilingual city status** will be allowed to publish their general

satisfies the requirements of health or public safety.

The Government may, however, determine by regulation the cases, conditions or circumstances in which the civil administration may use French and another language in signs and posters.

Officially recognized bilingual municipalities:

To be recognized as a bilingual municipality, 50% + 1 of its population must be represented by individuals

" The civil administration shall use only French in signs and posters, except where reasons of health or public safety require the use of another language as well. "

Among other measures, the amendments to the law **require municipalities to use French exclusively in their written and oral communications.** Exceptions are made for emergency situations endangering citizens' health or safety, where English may be used.

communications in both French and English.

Art. 22. The civil administration shall use only French in signs and posters, except where reasons of health or public safety require the use of another language as well.

whose **mother tongue is English.** This is not the case for the Municipality of La Pêche. According to the Statistics Canada census published in 2021, **37% of residents' mother tongue is English in La Pêche.**



Art. 13.1. The civil administration shall, in an exemplary manner, use the French language, promote its quality, ensure its development in Québec and protect it.

In the case of traffic signs, the French inscription may be complemented or replaced by symbols or pictographs, and another language may be used where no symbol or pictograph exists that

Statistics Canada



Commission de toponymie



PENAL PROVISIONS

As mentioned, this is a law that penalizes administrations that fail to meet their obligations.

Art. 205. Anyone who contravenes any of sections 78.1 to 78.3 and 176 or an order issued by the Minister under section 128.3 or by the Office under section 177 commits an offence and is liable to a fine of \$700 to \$7,000 in the case of a natural person and \$3,000 to \$30,000 in all other cases.

Fines will be **doubled** for repeat offences and **tripled** for additional offences.

CHANGES MADE

To meet its obligations under the Charter of the French Language, the Municipality must modify its communication practices:

- **The newsletter and publications on Voilà!** will be distributed exclusively in French.
- The automated telephone system's **greeting message** will be recorded exclusively in French.
- The various publications produced by La Pêche will offer content exclusively in French, such as the **Municipal Calendar, the tax brochure, the Municipal Newspaper, posts on the Facebook page, invoices, and so on.**

For example, the 2025 tax accounts will be exclusively in French.

Although our website is a **French-language site**, it offers instant translation of its messages via a "Translate" green icon at the bottom of the page. Please note that this option only translates the content on the site, and in a primitive manner. Documents in PDF format, images or other formats cannot be interpreted by this tool.

You can use your **browser's translation tools** to translate such as Voilà! publications.

ABOUT THE ACT RESPECTING FRENCH, THE OFFICIAL AND COMMON LANGUAGE OF QUÉBEC

For more information on the new legal obligations, **citizens** can consult the government's Modernization

of the Charter of the French language:
quebec.ca/en/government/policies-orientations/french-language/modernization-charter-french-language

To find out more about **French language learning services**, we invite you to visit the Francisation Québec website:
quebec.ca/en/education/learn-french

Organizations can consult the tool *Votre aide-mémoire pour faire des affaires en français au Québec* by the Office québécois de la langue française:
oqlf.gouv.qc.ca/francisation/entreprises/Aide_memoire_FaireDesAffaires.pdf

Légis Québec - Charte de la langue française :
legisquebec.gouv.qc.ca/fr/document/lc/C-11

CAMPS DE JOUR - AIDE FINANCIÈRE MUNICIPALE

Depuis quelques années, le Service de soutien à la communauté a rencontré des obstacles dans l'organisation d'un camp d'été pour les familles de La Pêche. Les défis étaient nombreux, qu'il s'agisse de la pandémie, du manque de personnel ou des contraintes financières.

En 2021, lors de la dernière édition du camp estival proposée par la Municipalité, un total de 53 familles se sont inscrites. Avant la pandémie, plus de 100 familles fréquentaient le camp d'été de la Municipalité chaque été.



Camp Mashado 2024
POUR LES 6 à 12 ANS

Frais
150\$/semaine, 125\$/enfant additionnel De 8h00 à 15h00

Date de camp
DU 2 JUILLET AU 23 AOÛT

Service de garde 25\$/semaine, de 15h00 à 17h00
Pré-inscriptions du 13 au 29 mars

819 456-1100
coordo.mashado@gmail.com

Lors de la fin de l'exercice budgétaire en janvier 2024, qui avait débuté à l'automne dernier, le conseil a statué sur l'importance d'**offrir un soutien financier à des organismes communautaires** pour l'organisation de camps d'été en 2024.

Dès lors, le Service de soutien à la communauté a collaboré avec deux organismes et a émis des subventions afin d'avoir sur le territoire des places disponibles pour les vacances estivales.

Avec une aide financière, le **Centre Wakefield La Pêche** s'est engagé à offrir un camp bilingue. Le Centre propose neuf semaines, pour différents groupes d'âge, avec des thématiques hebdomadaires fabuleuses! En moyenne, 50 familles pourront profiter de l'offre. Pour ajouter davantage d'options aux familles, le Service de soutien à la communauté a également collaboré avec la **Maison des jeunes Le Mashado** pour enrichir sa formule. L'organisme présente donc un camp d'été à la semaine et un service de garde, avec l'aide financière obtenue. Le camp accueillera environ 45 familles pendant les huit semaines estivales avec des thématiques divertissantes!

En conclusion, **la contribution de 26 000 \$** de la Municipalité aidera à plus de **95 familles** de bénéficier d'une place dans un camp d'été.

N'hésitez pas à contacter ces organismes si vous cherchez des places pour vos enfants ou si vous êtes à la recherche de postes d'animation disponibles.



Camp de jour pour enfants
Animateurs bilingues
Bilingual staff

Âge 5-12
Kids Summer Camp

Pré-inscription Early bird rate \$250

8 h - 16 h
Service de garde disponible Morning & After Care Available

Inscriptions ouvertes Register Online

Semaines thématiques, Weekly Themes

La Pêche For partners

Information: www.centrewakefieldlopeche.ca
camps@centrewakefieldlopeche.ca

EXPOSITION D'OEUVRES LA LANTERNE

Une exposition d'œuvres a été réalisées par nos participants vivant avec une déficience intellectuelle. L'exposition a eu lieu à la Galerie Old Chelsea du 1er au 14 février 2024.

Cette exposition qui a été un franc succès. Nous voulions que les gens voient que nos participants sont des artistes en herbe et qu'ils ont un potentiel et des compétences. Chacun des participants ressent un sentiment d'accomplissement et de fierté.

Nos critères d'admission

Les participants doivent rencontrer les critères suivants :

- Être un adulte âgé de plus de 18 ans, vivant avec une déficience intellectuelle ;
- Être résident de la MRC des Collines (La Pêche, Val-des-Monts, Cantley ou Chelsea) ;
- Posséder des aptitudes à la vie de groupe ;
- Contribuer au maintien d'un climat sain lors des activités.



La Lanterne est un Centre de jour subventionné par Centraide Outaouais et le Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Outaouais. Les services sont fournis par une équipe d'employées compétente et dévouée. Nous sommes ouverts du lundi au jeudi de 9 h à 14 h 30 et le vendredi de 9 h 30 à 12 h.

Notre mission est la valorisation des personnes vivant avec une déficience intellectuelle et la sensibilisation de la communauté à leurs besoins.

Nos services sont :

- De permettre la socialisation, accroître l'estime de soi, briser l'isolement;
- Intégration dans la communauté grâce à des plateaux de travail; Sorties sociales (bowling, aller à la plage, jeux de société, cinéma, etc.;
- Offrir du répit aux parents et familles d'accueil des participants.

Nous avons des places disponibles
Pour nous joindre : 20, chemin Raphaël, La Pêche, Québec J0X 2W0, 819 456-4896
Courriel : administration@lalanterne.ca

Texte rédigé par : La Lanterne



Photos de détails La Pêche Calendrier 2025



CONCOURS CALENDRIER 2025

Votre municipalité est magnifique, majestueuse même! Avec sa biodiversité, sa communauté, ses richesses naturelles, il y a de quoi être fier.

À travers le **calendrier 2025**, nous souhaitons exposer les choses d'un autre œil, dévoiler des détails insignifiants, que personne ne voit, les petites bizarreries dans la vie quotidienne. Mettez en valeur les textures, la simplicité, montrez un point de vue inhabituel, un angle différent.

Vous êtes invité.e.s à soumettre vos

clichés par courriel tout au long de l'année.

Tout le monde doit pouvoir y avoir accès, nous devons cependant recevoir des **photos de qualité** pour les inclure dans le calendrier imprimé. Afin d'éviter d'avoir une image pixelisée, elle devrait être de **300 PPP (ou DPI)**.

communications@villelopeche.qc.ca

Joignez à votre photo un petit texte pour mettre en contexte la scène.

Nous sommes impatients de voir vos images!

SAUVETAGE SUR GLACE

En moyenne, environ sept Québécois perdent la vie par noyade durant l'hiver. Principalement, ces tragédies touchent des personnes qui marchaient, jouaient au hockey, pêchaient ou faisaient de la motoneige ou véhicule tout-terrain sur des cours d'eau gelés.

Avec le réchauffement climatique, la fonte précoce des glaces accroît les risques. **Il est crucial de vérifier l'épaisseur de la glace avant de s'y aventurer.**

De nombreux adolescents défient le danger en traversant la rivière, sans réaliser qu'une seule erreur pourrait les faire basculer dans les eaux glaciales et les emporter par le courant.

Les pompières et les pompiers de La Pêche ont eu la chance de réaliser, à la mi-février, une formation de



sauvetage sur glace. Le groupe de 12 individus, déjà formé pour lutter contre les incendies, a acquis des **compétences essentielles** pour prévenir des accidents et sauver des vies.

La formation professionnelle, d'une durée de 24 heures par participant, vise l'acquisition d'habiletés essentielles aux interventions sur glace et en eau froide. Il s'agit de rendre les intervenants capables d'effectuer des interventions spécialisées dans des situations d'urgence leur permettant d'apporter les premiers secours. La direction a investi dans cette formation supplémentaire pour son équipe en raison de la présence des nombreux cours d'eau sur le territoire de La Pêche.



Sauver une autre personne de la glace est périlleux. Les accidents **les plus fréquents arrivent lorsque celui qui veut sortir une victime de l'eau et des glaces devient lui-même la victime.** Le moyen le plus sûr d'effectuer un sauvetage est depuis le rivage. Si vous voyez quelqu'un en difficulté, **appelez le 911.**



Source : societedesauvetage.org/bilan-des-noyades-2022

Personnes vulnérables

La Municipalité a créé un répertoire spécial pour les personnes vulnérables.

Les individus inscrits peuvent bénéficier d'une attention et d'une aide particulières en cas d'urgence grâce au Service de la Protection des incendies, de la Sécurité civile et des Premiers répondants.

Vous pouvez vous inscrire ou ajouter une tierce personne en remplissant le formulaire (ou utilisez le code QR) :

villelapeche.qc.ca/citoyens/securite-publique/repertoire-des-personnes-vulnerables/

Scannez-moi



Subventions et programmes d'aide financière

Et le mandat continue!

La direction générale a mandaté une équipe afin d'alléger les charges financières dans tous les domaines municipaux.

Cette initiative a permis d'aider dans le développement de la Municipalité et dans l'atteinte de ses objectifs. Les montants confirmés sont aussi une économie pour les citoyens!



Les personnes attirées ont comme mission :

- de détecter des opportunités de financement relative aux projets de la Municipalité;
- de supporter les départements dans les demandes;
- d'être à l'affût des programmes et d'acquérir les informations pour des projets ultérieurs.

Le total des montants confirmés :

5 433 046 \$

Prochaines de collectes



AVRIL					MAI					JUIN				
L	M	M	J	V	L	M	M	J	V	L	M	M	J	V
1	2	3	4	5			1	2	3	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	6	7	8	9	10	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	13	14	15	16	17	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	20	21	22	23	24	24	25	26	27	28
29	30				27	28	29	30	31					

Scannez-moi **Matières organiques** **Ordures** **Encombrants** **Recyclage** **Report de collecte**

Visitez notre site pour consulter la liste des matières acceptées et refusées : villelapeche.qc.ca/citoyens/informations-pratiques/collectes/

Investir dans un avenir durable!

Un peu de temps pour un brin de lecture?

Info La Pêche
Votre municipalité en bref

LA GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES : COMMENT RÉDUIRE LA FACTURE?

La municipalité de La Pêche s'efforce, comme ses habitants, de **minimiser l'impact de l'inflation** tout en maintenant un niveau de service répondant aux attentes des citoyens. C'est d'ailleurs pourquoi la Municipalité chapeaute depuis plusieurs mois, un **projet regroupant des municipalités limitrophes** pour les services externes de la collecte des matières résiduelles. La Municipalité effectue ces démarches, en **parallèle à d'autres initiatives** telles que la promotion du compostage et la sensibilisation de la population, des institutions et des commerces sur les options de recyclage disponibles.

Ce **regroupement intermunicipal** dans la collecte des matières résiduelles **visé à réaliser des économies d'échelle** en offrant le service à un plus grand

nombre de portes. Il faut rappeler que **le coût de ramassage a augmenté considérablement** au cours des derniers mois, et ce pour de nombreuses raisons dont l'augmentation du prix de l'essence, la pénurie de main-d'œuvre, le coût élevé de l'enfouissement et de son transport.

Contrer l'enfouissement!

La Pêche utilise toutes les initiatives accessibles pour **contrer l'enfouissement** et les frais s'y rattachant. Parmi celles-ci, notons la mise en place de la cueillette du compost sachant que **chaque tonne supplémentaire de compost est détournée de l'enfouissement**.

La municipalité de La Pêche a pris **le mandat de représenter toutes les**

municipalités de la MRC des Collines-de-l'Outaouais afin de convenir d'une entente avec le nouvel organisme provincial qu'est **Éco Entreprises Québec (ÉEQ)**. ÉEQ est l'organisme désigné par le gouvernement du Québec depuis octobre 2022 pour gérer la collecte sélective sur l'ensemble du territoire québécois.

En juillet 2023, la municipalité de La Pêche, au nom de toutes les municipalités de la MRC, a convenu d'une **entente de collaboration pour assurer les services de cueillette du recyclage sur le territoire**. Actuellement, les municipalités reçoivent un soutien financier qui couvre en partie les coûts de cueillette du recyclage. En collaborant avec cet organisme, les coûts de collecte du recyclage seront pris en charge par **ÉEQ à partir de 2025**, et

deviendront un service sans frais pour la Municipalité et ses résidents.

La Municipalité vise à promouvoir le développement durable sur son territoire et la participation des contribuables est **essentielle** pour effectuer des changements significatifs dans notre environnement, à la fois sur le plan écologique et économique.

Collectes en 2023

- 2319 tonnes d'ordures vers l'enfouissement
- 1026 tonnes de recyclage
- 419 tonnes de compost

Plus on détourne des matières de l'enfouissement, plus la facture globale diminue.

Parc Monette complètement revitalisé!

C'est avec **une grande fierté** que l'équipe des immobilisations, des parcs et des espaces verts finalisera **la revitalisation du parc Monette** en mai prochain.

Ce projet, débuté en 2021 après l'analyse des parcs et espaces verts de la Municipalité, est le fruit du Plan directeur des parcs et espaces verts. Ce plan a mis en lumière plusieurs aspects du parc Monette, situé dans le secteur Duclos.

Les travaux, au coût de 256 778 \$ et s'étendant sur plusieurs mois, ont bénéficié d'un **soutien financier important**. Cette initiative est rendue possible grâce à un appui financier d'une somme de 129 304 \$ de **Développement économique Canada pour les régions du Québec**. La Municipalité reconnaît également la généreuse contribution de 73 862 \$ du

gouvernement du Québec pour mener à bien le projet.

Les prochaines étapes incluent l'installation du module de jeux, des luminaires et le paysagement. Malgré l'impact potentiel de la météo sur l'avancement des travaux, les conditions semblent être en notre faveur!

Les enfants auront un espace de jeu **sécuritaire** et les amateurs de **pétanque** profiteront d'un terrain de qualité.

La Municipalité exprime sa gratitude envers les résidents pour leur patience et félicite chaleureusement l'équipe en charge du projet pour ce résultat fantastique!

villelapeche.qc.ca/loisirs-et-culture/parcs-et-infrastructures-recreatives/



RÉSIDUS DOMESTIQUES DANGEREUX (RDD)



25 MAI 2024



Rendez-vous sur la page **Info-Travaux** pour découvrir les travaux à venir durant la saison chaude!



2023

FONDS OCTROYÉS POUR 2023

191 148 \$

8 projets

Contribution totale depuis 2020

546 954 \$

41 projets

Fonds Vert

Lauréats 2020
Catégorie: MRC, Municipalités, Villes

➤ Plan de réduction des déchets au Centre communautaire de Rupert

➤ Phase 1 - Programme d'inventaire et d'inspection de la conformité des installations septiques

➤ Électrification du chauffage et climatisation du Centre communautaire de Sainte-Sophie d'aldfield

➤ Plan de sensibilisation et de revégétalisation des bandes riveraines

➤ Phase 2 - Intervention urgente pour remédier à la santé environnement du lac Gauvreau

➤ Plan d'action pour combattre les changements climatiques

➤ Symbiose : cartographeur notre forêt communautaire

BÉNÉVOLES

La Pêche
Investir dans un avenir durable!

Bénévolat dans les Collines

Nous désirons identifier les intérêts des citoyens de la MRC des Collines-de-l'Outaouais envers le bénévolat. Quels sont vos préférences, vos expériences et votre engagement?

We wish to identify the interests of citizens of the MRC des Collines-de-l'Outaouais towards volunteering. What are your preferences, your experiences and your commitment?



Numérisez notre code QR pour accéder au sondage

Scan our QR code to access the survey



En collaboration avec Services aux Aînés des Collines et la Table de développement social des Collines-de-l'Outaouais



Québec



Bénévoles recherchés

La maison de jeunes le Mashado est toujours à la recherche de bénévoles pour donner un coup de main lors d'événements spéciaux, fêtes ou activités avec les jeunes.

Merci

Pour offrir de votre temps contactez la coordination:

(819) 456-1100
coordo.mashado@gmail.com



Devenez bénévole!

La bibliothèque Ella-Matte, au cœur du village de Sainte-Cécile-de-Masham, recherche des bénévoles enthousiastes pour contribuer à notre mission qui consiste à renforcer les liens au sein de notre communauté grâce à la lecture, l'apprentissage, et l'union.



Peu importe ce qui vous passionne ou vos talents, on a besoin de toutes les compétences ici. Que vous aimiez les livres, que vous soyez doué(e) pour organiser des événements, ou que vous ayez une autre passion à partager, votre aide est précieuse. On veut créer un espace où tout le monde peut s'épanouir et où tous les habitants se sentent inspirés à participer à la communauté.

Complétez le formulaire pour nous partager votre intérêt. La responsable de la bibliothèque, Stéphanie Horvath, communiquera avec vous par la suite.

Votre contribution fait toute la différence !

Comité DE résidents

Centre d'hébergement des Collines
Pour que les usagers soient traités dans le respect de leur dignité et en reconnaissance de leurs droits.



Vous voulez vous impliquer dans votre communauté?
Vous voulez aider notre population vieillissante?
Vous aimez faire des activités, suivre de la formation?
Vous aimeriez en connaître davantage sur notre système de santé?

Si vous avez dit oui, à une des questions, devenez membre du comité de résidents du CHSLD des Collines (Masham).

Pour nous rejoindre :
CR_CHSLDdesCollines@ssss.gouv.qc.ca
(819) 459-1112, poste 332525

Une occasion de bénévolat unique



Si vous avez un talent exceptionnel auprès des gens et que vous voulez contribuer à bâtir un monde meilleur, La Maison des Collines vous attend!

Chez nous, votre expérience de travail est inestimable!

Communiquez avec Sylvie Maria Filion au 819-459-1233 - poste 4
Ou écrivez-nous à : operations@lamaisondescollines.org

Trousse d'urgence



La Pêche

Aliments non périssables
Eau potable : 2 litres par personne
Lampe de poche + piles supplémentaires
Carburant pour génératrice ou bois pour le chauffage
Prenez des nouvelles de vos voisins!

Soyez prêts pour 72 heures

Ligne active en situation d'urgence seulement : 819 664-0400

ALERTES La Pêche

Inscrivez-vous dès maintenant!



La Pêche
Investir dans un avenir durable!

Découvre les offres d'emploi!

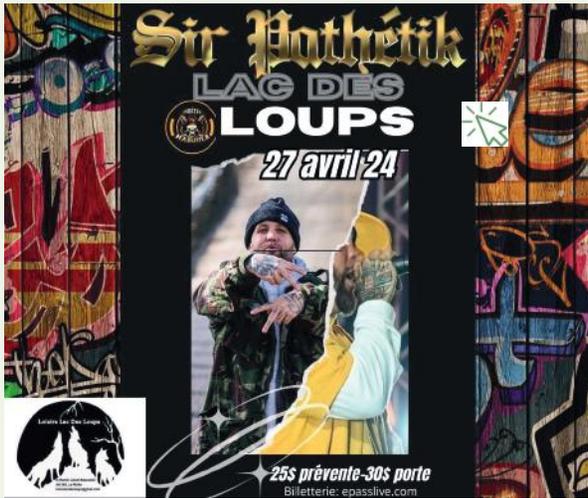


PLUSIEURS POSSIBILITÉS S'OFFRENT À TOI!

JOINS-TOI À NOUS ET FAIS UNE DIFFÉRENCE

LE PLUS GRAND (ET AÉRÉ) BUREAU EN VILLE
DES DOMAINES D'ACTIVITÉS VARIÉS ET PASSIONNANTS





TDSCO
Le Table de Développement social des Collines de l'Outaouais

VOTRE VOIX COMPTE

Aidez-nous à mieux comprendre les besoins de nos résidents et les services nécessaires en remplissant le **Sondage sur l'estimation des besoins en matière de logement et de services.**

SCANNEZ-MOI

Un Projet de

Personnes vulnérables

La Municipalité a créé un répertoire spécial pour les personnes vulnérables.

Les individus inscrits peuvent bénéficier d'une attention et d'une aide particulières en cas d'urgence grâce au Service de la Protection des incendies, de la Sécurité civile et des Premiers répondants.

Vous pouvez vous inscrire ou ajouter une tierce personne en remplissant le formulaire (ou utilisez le code QR): villelapêche.qc.ca/citoyens/securite-publique/repertoire-des-personnes-vulnerables/

Inscrivez-vous et accédez au portail citoyen!

lapeche.appvoila.com

Requêtes | Permis | Propriété | Actualités et calendrier

Joyeuses PÂQUES

29 mars et 1^{er} avril 2024
Le bureau de la Municipalité sera fermé.
* Report de la collecte au lendemain

La Pêche
Investir dans un avenir durable!

Ressources Contact des Collines

Ce projet a pour but d'offrir du soutien, des références et de l'information aux familles et aux jeunes des Collines-de-l'Outaouais par l'entremise d'un agent de proximité.

Rôle de l'Agent de Proximité (AP)

L'agent de proximité entre en contact et tisse des liens avec différentes clientèles vivant en contexte de vulnérabilité. Il est à l'écoute de leurs besoins et leur offre un soutien individuel, les informe et les guide vers les ressources appropriées pour :

- la recherche d'emploi
- des difficultés familiales;
- du soutien quelconque;
- des activités intéressantes;
- l'entrée à la maternelle;
- des services alimentaires (dépannage, cuisines collectives, ateliers de cuisine, etc.);
- de la socialisation;
- etc.

Clientèles cibles

- Les parents
- Les jeunes adultes
- Les adolescents

Collaborer avec nous, ça vous dit?

Voici ce que vous pouvez faire :

- Faire connaître les services de l'AP aux usagers
- Inviter l'AP à vos activités (ex: clinique de vaccination, etc.)
- Contacter l'AP si vous avez des questions sur les services

L'AP entre en contact avec les clientèles cibles via :

- les organismes communautaires et les écoles;
- les réseaux sociaux;
- les activités et événements communautaires;
- des rencontres individuelles.

Un Projet de

Réalisé grâce à la participation financière de

Desjardins
Caisse de Hull-Aylmer

Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Outaouais
Québec

Carrefour Emploi des Collines

Ressources Contact des Collines
873 655-TDSC (8372)
resources@tdsco.org
www.tdsco.org
Ressources des Collines

Antoine Daoudi
Agent de proximité

Val-des-Monts • Cantley • Chelsea • Pontiac • L'Ange-Gardien • La Pêche

La Pêche

Investir dans un avenir durable!

Pour annoncer

NOUVEAU site web
www.villelapêche.qc.ca

de temps à brin de lecture?

Info La Pêche
Votre municipalité en bref

Voilà!

LE GRENIER DES COLLINES

Banque alimentaire de la MRC

CALENDRIER 2024 CALENDAR

Formule Épicerie / Discount Grocery

SVP veuillez apporter vos sacs pour les denrées et respecter les heures.
Please bring your bags and respect the hours.

Vous êtes les bienvenus pour effectuer du bénévolat.
You are welcome to volunteer.

Secteur Saint-Cécile de Masham
40 Chemin Passe-Partout
Centre communautaire

DE 11h-15h00
26 janvier
23 février
29 mars
26 avril
24 mai
21 juin
26 juillet
23 août
27 septembre
25 octobre
29 novembre
Décembre
paniers de Noël
Christmas hampers

SANS rendez-vous seulement, présentez vous avec vos sacs aux heures mentionnées ci-haut.

Pour information / For info:
819-457-1010
legrenierdescollines@bellnet.ca

2024 SAISON ESTIVALE

PROGRAMMES U4-U19 & Adultes

INSCRIPTIONS: AVANT LE 30 MARS

Places limitées!

Soccer des Collines est un club bilingue et offre des activités dans les municipalités de Cantley, Chelsea, La Pêche et Val-des-Monts.

INSCRIPTIONS EN LIGNE
www.soccerdescollines.com

DES COLLINES CLUB DE SOCCER

ici, on est pissenlit

Défi des Collines sans tondeuse

#COLLISSANSTONDEUSE

Une initiative de la MRC des Collines-de-l'Outaouais.

MRC DES COLLINES DE L'OUTAOUAIS